



# FELANITX

Setmanari d'interessos locals

Dissabte 14 de gener de 1989

Preu: 65 Ptes.

Núm. 2631

Medalla  
«Ciutat de Felanitx»

Director: Bartomeu A. Pou Jaume  
Redacció i Administració: C. Major, 25 Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959  
Impress a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## La festa de Sant Antoni

Ningú no vol passar per alt la celebració de la festa de Sant Antoni Abat i per això, a penes sortits del cicle nadalenc, comencen els foguerons i beneïdes del sant patró per excel·lència de la pagesia.

Enguany rompen el foc —i mai més ben dit—, a Cas Concos i a Son Valls.

### Son Valls

A Son Valls i sota l'organització del Centre Cultural, la festa s'ha previst de la manera següent:

Avui dissabte, a les 20'30, missa i tot seguit fogueró on tothom podrà torrar. Hi haurà pa, llimona, sal i pebre bo gratuïts, així com vi donat per «Vins Bernat». Se rifarà porcella i S'Estol d'Es Picot animarà el ball de bot. Pels qui no tinguin botera, dins el saló hi haurà música discotequera. Durant la vetllada se rifarà una porcella neta i a punt de menjar.

Les beneïdes seran el diumenge dia 22 dematí. A les 11'30 Missa solemne i tot seguit desfilada de carrosses i bestiar. Com de costum, totes les carrosses seran premiades.

### Cas Concos

A Cas Concos també faran el fogueró avui dissabte, a partir de les 9 del vespre.

Els programse resen que hi haurà pa, llangonissa, panxeta i sangria de franc per a tothom fins que s'acabarà.

Tot seguit s'armarà un ball de pagès animat pel grup «Esclafits i castanyetes».

I demà diumenge, a les 11 del matí se celebraran les beneïdes.

S'han establert els premis següents; per a carrosses:

- 1r. 10.000 ptes.
- 2n. 8.000 »
- 3r. 6.000 »
- 4t. 4.000 »
- 5è. 3.000 »
- i 6è. 2.000 »

L'Associació de Veïns del Cavaller, que és l'organitzadora de la festa —sota el patrocini de l'Ajuntament— convida tothom.

### Es Carritxó

Es Carritxó, que s'honora de tenir Sant Antoni com a patró, celebrarà la festa el dia que toca. Començarà la vigília, o sia, dilluns que ve dia 16, amb missa a les 8'30. Predicarà Mn. Miquel Barceló, rector de s'Alqueria i cantarà el Cor de S'Horta.

A les 9'30 s'encendrà el fogueró, on es podrà torrar. Hi haurà pa, llangonissa i botifarró. La sangria

—fins que n'hi haurà—, serà de franc. Se rifarà una porcella i ensaïmades. Animaran el ball els grups «S'Estol d'Es Picot» (subvencionat per la Caixa Rural) i «Ordi Broix» (subvencionat per «la Caixa»).

El dimarts, dia de Sant Antoni, a les 3'30 començaran les tradicionals Beneïdes. Obrirà la desfilada la Banda de Tambors, Cornetes i Majorettes «Virgen del Carmen de Porto-Colom».

Hi haurà els següents premis per a les carrosses participants:

- 1r. 17.000 ptes. donat per «Sa Nos»
- 2n. 13.000 ptes.
- 3r. 11.000 »
- 4t. 6.000 »
- 5è. 5.000 »
- 6è. 4.000 »
- i 7è. 3.000 »

Aquesta festa serà patrocinada per l'Ajuntament de Felanitx, el Consell Insular de Mallorca i l'Associació de Veïns d'Es Carritxó.

### Son Prohens

Dissabte dia 21, a les 8 del vespre, missa amb l'assistència de les Autoritats. Tot seguit fogueró de Sant Antoni i ball de bot amb S'Estol d'Es Picot.

Hi haurà llangonissa, botifarró i vi gratis.

### Felanitx

A Felanitx se celebraran les Beneïdes de Sant Antoni el proper diumenge dia 22. Això no obstant el dia de la festa, dimarts dia 17, a les 8 del vespre, a la parròquia hi haurà missa amb homilia del Sant, i el dissabte dia 21, a les 8'30 del vespre, s'encendrà el tradicional fogueró a la plaça de Sa Font. Actuarà el grup musical «SIS SOM», per gentilesa de «la Caixa» i tothom podrà ballar. Hi haurà vi i sangria per a tots.

El sendemà diumenge, a les 3'30 començaran les beneïdes.

S'han establert els següents premis:

- CARROSSES**
- 1.—15.000 pessetes
  - 2.—10.000 »
  - 3.— 8.000 »
  - 4.— 6.500 »
  - 5.— 6.000 »
  - 6.— 5.500 »
  - 7.— 5.000 »

**CENTRES D'ENSENYAMENT  
O ENTITATS JOVENILS**

- 1.—15.000 pessetes
- 2.—12.000 »
- 3.—10.000 »
- 4.— 9.000 »

## la rodella

### Any nou, pressupost vell

L'any 88 i l'any 89 han acabat i començat respectivament, amb dues sessions a la Sala separades per pocs dies. La primera, que tenia com a punt principal l'aprovació del pressupost, era fonamental per quan marca l'actuació de l'Ajuntament durant tot l'any. La segona, en contrast amb la primera, va esser de pur tràmit; però s'hi va tocar un tema que preocupa molta gent: la possible construcció d'una residència per a la tercera edat.

Cadascun d'aquests temes donaria lloc a una Rodella sencera i possiblement arribarà. Avui, però, ens hem de centrar en el pressupost.

Vostès saben que, fa uns mesos, se va constituir una nova majoria a la Sala, integrada pel grup del PDP i AP. Realment hem de convenir que els trànsfuges (?) del PDP, en això de les sigles i els noms, no duen sort. Varen començar essent de la UCD, després UF; a continuació PDP, finalment AP, i ara resulta que el partit que els ha obert els braços ara ha decidit canviar de nom.

Sia amb el nom que sia, la nova majoria ha tengut ocasió, ara per primera vegada, d'elaborar el pressupost. Era lògic, doncs, que s'hagués produït el cop de timó que tots esperàvem. Doncs no. Ens sap greu dir-ho, però no hi ha hagut cop de timó i se veu que els canvis de nom no han afectat per res la substància.

El pressupost del 89 s'assembla tant al del 88 com aquest als anteriors. A la Sala no hi ha canviat res. Totes les incongruències, les mancances, els errors i les badades dels anteriors consistoris han estat plenament assumides i actualitzades.

- 5.— 7.000 »
  - 6.— 5.000 »
- ANIMALS SOLS**
- 1.—5.000 pessetes
  - 2.—4.000 »
  - 3.—3.000 »
  - 4.—2.000 »
  - 5.—1.500 »
  - 6.—1.000 »

Per a les carrosses no premiades es creen uns estímuls a la participació que s'atorgaran a criteri del Jurat.

Mentre el Jurat deliberarà, al centre de la Plaça actuaran els ALUMNES DE L'ESCOLA DE BALL DE

(Passa a la pàg. 7)

des per l'actual.

Si un ajuntament genera un any darrer l'altre uns superàvits com el de Felanitx és perquè no encerta a fer les previsions com pertoca. L'Ajuntament de Felanitx no tan sols no sap fer pressuposts, sinó que tampoc no els sap executar, i el fet que enguany tinguem 25 milions d'interessos dels doblers guardats no justifica la falta de previsió.

A la sessió en què s'aprova el pressupost, el portaveu del grup «Coloms a la Sala» va dir que el pressupost ha de tenir uns objectius polítics clars, ha d'esser redactat per un equip competent, ha de servir per generar una gestió eficaç, basada en la legalitat vigent, i, al final, n'han d'esser valorats i controlats els resultats.

Aquestes precisions, que potser podrien esser matisades i arrodonides, però que ens semblen basades en el sentit comú més elemental, varen esser qualificades de «demagògia baratera» pel tinent batle d'Hisenda en una intervenció llas-timosa.

El pressupost d'enguany, això sí, presenta una innovació. Per tal d'equilibrar-lo, l'Ajuntament manlleva 55 milions de pessetes perquè, segons diu AP, els recursos normals de la corporació no són prou per a nivellar les despeses i els ingressos. Si tenim en compte, com assenyalà molt bé l'oposició, que els ingressos durant l'any 88 superaran els 500 milions de pessetes i el pressupost d'enguany és de 501, i posat que no hi ha cap impost que s'hagi abaixat (entot cas han pujat) no s'entén la raó ni la filosofia de tal mesura.

Diríem mentides si afirmàvem que tot això ens ha vengut de nou, perquè les esperances que teníem que la remodelació servís per millorar les coses eren nul·les. La inèrcia adquirida des del moment que se posà en marxa el primer ajuntament democràtic, no sols no s'ha trencada, sinó que més bé se va reforçant any per any.

Mai l'Ajuntament de Felanitx no havia tengut un pressupost tan elevat com el de l'any 88 (463.118.306 pessetes) i mai s'havien produït unes realitzacions tan magres i esquifides.

De la residència i de les actituds dels grups polítics respecte del tema, i de passada de la que ja hi ha a la Casa Hospici Hospital, en parlarem a la Rodella que ve.

Pirotècnic



# FELANITX

Setmanari d'interessos locals



## PREU DE SUBSCRIPCIO

Semestral: 1.625 ptes.  
Semestral a fora: 1.775 ptes.

# agenda

### SANTORAL

Diu. 15 St. Remigi  
Dill. 16 St. Honorat  
Dim. 17 St. Antoni, abat  
Dim. 18 Sta. Prisca  
Dij. 19 St. Canut  
Div. 20 St. Sebastià  
Diss. 21 Sta. Agnès

### LLUNA

Lluna plena dia 21

### COMUNICACIONS AUTOCARS

**Felanitx - Palma:** Dies feiners, a les 6,45 (excepte dissabtes), 8, 10, 14 i 18 h. Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h.

**Palma - Felanitx des de l'estació:** Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes), 9,30, 13, 15,45 i 19,30 h. Diumenges i festius, a les 9,30, 15,45 i 20,30 h.

**Palma - Felanitx des de la cafeteria Alcalá:** Dies feiners, a les 12,30 i 19 h. Diumenges i festius, a les 20,30 h.

**Felanitx - Portocolom:** Dies feiners, a les 9, 14,15 i 17 h. Diumenges i festius, a les 9, 12,30 i 17 h.

**Portocolom - Felanitx:** Dies feiners, a les 9,20, 14,45 i 17,30 h. Diumenges i festius, a les 9,20, 13 i 18,15 h.

**Felanitx - Cala Murada:** Diumenges a les 8'30 i 12'30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** Diumenges a les 9 i 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** A les 7 excepte dissabtes, Diumenges a les 11,15 h.

**Cala d'Or - Felanitx:** A les 18 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

**TAXIS FELANITX**  
Parada Mercat Tel. 581922

### APOTECARIES DE TORN

Dissabte	Cat. Ticoulat
Diumenge:	
Dilluns:	Francesc Piña
Dimarts:	Gayà-Melis
Dimecres:	Miquel-Nadal
Dijous:	Jaume Rotger
Divendres:	Cat. Ticoulat

### TELEFONS D'INTERES

Ajuntament: Oficines i Policia  
580051, 580080 i 580365  
Sólo urgencies 582200  
Funerària Felanitx  
580448-581144

Ambulàncies  
581715 - 580051 - 580080  
Servei mèdic d'urgencies 580254  
Guàrdia Civil 580090  
Bombers 581717

## Ajuntament de Felanitx

### EXTRACTO DE ACUERDOS DE LA COMISION DE GOBIERNO

El Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria celebrada el pasado día 5, tomó los siguientes acuerdos:

Se desestimó el escrito presentado por seis Regidores advirtiéndole que esta sesión no había sido convocada reglamentariamente.

Se desestimó la moción formulada por D. Andrés Oliver Monserrat en la sesión plenaria de 4 de mayo sobre obras realizadas en los Campos de Deportes de S'Horta y de Ca's Concos.

Se aprobó inicialmente la modificación de las Ordenanzas Fiscales por prestación del servicio de recogida de residuos sólidos urbanos y del de abastecimiento domiciliario de agua potable en la Ciudad de Felanitx.

Se aprobaron las Cuentas de Tesorería del 2.º y 3.º trimestre de 1988.

El Sr. Alcalde contestó el ruego formulado por D. Bartomeu Obrador en la sesión de 8 de febrero, los ruegos 8.º y siguientes formulados por D. Francisco García en la sesión de 15 de junio y los formulados por D. Bartomeu Obrador en esta última sesión.

Se contestaron las ciento diecinueve preguntas formuladas por diversos Regidores en la sesión plenaria de 15 de junio.

El Sr. Alcalde contestó el ruego formulado por el Sr. Algaba en la sesión de 5 de octubre.

Se acordó que el Concejal Delegado de Ferias no comparezca ante el Pleno para informar sobre su actuación.

Se acordó que el Concejal Delegado del Mercado no comparezca ante el Pleno para informar sobre su gestión.

Se concedieron diversos solares y nichos del Cementerio Municipal y se autorizaron varios trasposos de sepulturas.

Se dio cuenta de las Resoluciones adoptadas por la Alcaldía.

Se formularon varios ruegos y preguntas que fueron contestados por el Sr. Alcalde.

Felanitx, 7 de noviembre de 1988.

El Secretario,

*Guillermo Juan Burguera*

El Alcalde,

*Cosme Oliver Monserrat*

SE NECESITA CHICA con nociones de contabilidad.

OPERARIO para sala de despiece fábrica embutidos.

Informes: Tel. 582069 (de 5 a 7 tarde).

PRECISAMOS JEFE CONTABILIDAD. Trabajo bien remunerado, se valorará experiencia y conocimientos.

Mandar curriculum al Apartado 37 de Felanitx. Máxima discreción. Empresa líder en sector.

SE PRECISA PERSONAL ADMINISTRATIVO

(Se valoran conocimientos contabilidad y experiencia administrativa). Trabajo todo el año.

Entregar curriculum en esta admón.

SE VENDEN MUEBLES USADOS muy económicos.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

## Preciso Dependienta y Auxiliar Administrativo

para tienda souvenirs en Cala d'Or

Informes C. Horts, 8 (de 8 a 10 noche) y Tel.580436



# Nueva Dirección Bodas, Banquetes Comuniones y fiestas en general

PARA RESERVAS, llamar a los Tels. 658033 y 575602



## Maria Adrover Pizà

va morir a Felanitx, dia 30 de desembre de 1988, a l'edat de 82 anys, havent rebut els sants sagraments i la Benedicció Apostòlica.

## Al cel sia

Les seves nebodes Magdalena Adrover Batle, Catalina Bennàsar Adrover i Joan Cerdà Tello, cosins, renebots i els altres parents, vos demanen que la teneu present en les vostres pregàries.

Casa mortuòria: Plaça de la Constitució, 12

## LA LITURGIA

A l'hora de redactar els meus escrits anteriors, adesiara he tengut la sensació de dir coses òbvies, i si m'he decidit a la fi a publicar-los, ha estat perquè, per molt òbvies que sien, no han aconseguit imposar-se. En serveixa d'exemple la qüestió de l'accés de la dona al sacerdot.

Doncs bé, avui entraré en un tema, encetat també pels lectors a les pàgines del setmanari durant l'any 1987, respecte del qual tenc molt poques idees segures. Em referesc a la litúrgia.

En principi, pot semblar d'importància molt secundària. Ben mirat, Jesucrist no va fer cap indicació sobre litúrgia, llevat que interpretem com a normes litúrgiques alguns passatges evangèlics com Lluc XIII, 19-20; Mateu XXVIII, 19 i Joan XIII, 1-5, i és molt dubtós que ho sien. Ens podem demanar si Jesucrist no va voler fundar una religió sense litúrgia. Clar que per ventura no se va proposar mai fundar cap religió.

Sia com sia, el fet és que l'Església catòlica va crear una esplèndida tradició litúrgica. Entre totes les obres de l'Església (i em referesc sempre a l'església visible), si em donaven a triar, no ho hauria de pensar ni un segon: prendria la litúrgia. És una llàstima que la part de la tradició catòlica més digna d'esser conservada haja estat justament la que hem vist liquidar amb més decisió, i amb uns resultats que semblen irreversibles.

No sé a quins principis han respost, els canvis litúrgics implantats

les darreres dècades. La impressió que trec d'allò que puc contemplar des del meu lloc d'observació és com si l'Església, volent fer una litúrgia popular, sols hagués aconseguit fer-la plebea. I no som jo tot sol qui ho pensa. Se'n lamentava, ja fa temps, un catòlic tan conspicu com l'escriptor francès Julien Green, a propòsit de certa traducció de l'Evangeli de Sant Mateu. Se veu que devia esser feta en llenguatge vulgar, en el pitjor sentit de la paraula. Justament el llenguatge és un dels punts flacs de la litúrgia actual, en alguns temples mallorquins, i el tema mereix un article sencer. No insistiré, doncs, sobre aquest punt en particular, però en voldria retenir la idea general: no hem de pensar que el poble, per ignorant que sia, no sàpiga apreciar la dignitat d'allò que li ofereixen, i és un error tàctic rebaixar-ne la qualitat pensant que així li arribarem més fàcilment.

Per altra part, la litúrgia, especialment la de cada dia, segons com, s'ha complicat. És el mateix Julien Green, qui diu: «La missa de llavors, cal cercar-la a les set i mitja a certes esglésies. A altres temples i a altres hores, cànctics, comentaris i explicacions impedeixen seguir-la, distreuen i acaben per irritar». (Del *Journal*).

Per secundari que sia, el paper de la litúrgia, en la vida cristiana, no deixa d'esser l'element sensible de comunicació dels fidels amb Déu, amb l'Església i amb la comunitat

(Passa a la pàgina 6)

## cartes al DIRECTOR

### SIN ESTRIDENCIAS

Señora Micaela:

Teniendo en cuenta que la expresión escrita es un reflejo interior de la persona; a usted señora Micaela la compadezco por el sufrimiento interior que padece. Le pediría que su esfuerzo y coraje lo dosificara adecuadamente para conseguir un equilibrio entre la realidad y los deseos que casi nunca llegan a culminar en un mismo punto, pero que pueden caminar juntos.

Su escrito, tan solo se puede analizar apartándolo del contexto de la educación. Si no fuera así nos encaminaríamos a una educación basada en la discriminación, la intolerancia y el enfrentamiento. Y ante esto, mi inculta y limitada capacidad de padre —como usted me ha calificado— no desea tal cosa para mis hijos.

Según parece, usted se siente capacitada para juzgar a los padres en cuanto y cuando deben asistir a sus hijos; pues en el caso de que usted sea madre —que por naturaleza se es ante todo— reflexione al respecto y comprobará que en «todo», los hijos necesitan a sus padres.

Usted señora, con su escrito, lo que persigue no es la normalización lingüística, sino herir y reprochar a unas personas que no piensan como usted, hiriéndolas en su amor propio (como usted dice) por intentar razonar y ejecutar, democráticamente, lo que consideran más adecuado. Tenga por seguro que su frustración no desaparecerá por despreciar a los demás, por contra, se convertirá en impotencia y resentimiento que no la conducirán a buen término.

Realmente quien ha sido herida en su amor propio es usted, que se expresa en unos términos agresivos y moralmente violentos. Pero considere por una vez, que las reflexiones de estas personas van a conseguir la unidad de todos: profesores, padres, alumnos y la realidad social que nos envuelve.

Lo que intenta el presente escrito, no es rechazar o menospreciar su interés por la escuela, sino, que contemos con usted para participar en éste y otros muchos problemas que nos agobian continuamente.

X. Z.

(Passa a la pàg. 7)

Mi creencia es que ni usted ni yo tenemos el monopolio de la verdad, pero que con la unión de todos los que desean lo mejor para la escuela, y por consiguiente para Felanitx, conseguiremos avanzar hacia ella. En todo caso, los padres consideramos, se debe hacer sin estridencias y mesuradamente, para que cuando se consiga un avance sea sólido y se funda con la propia comunidad escolar.

ANDRES CRESPO,  
Vocal del A.P.A.

Miembro del Consejo Escolar

A N'ES COLOMS.  
COLOMINS I BUTXES

Per no dir: «Si jo fos rei, faria...», vos diré lo que no faria, si vos pareix bé.

PER EXEMPLE: No pagaria una persona perquè m'informàs sobre temes urbanístics, ja que crec que dins aquest poble, hi ha temes molt més importants; ara bé, si voltros sou llicenciats, SI. Sempre feis ses coses ben fetes i mai no vos equivocau, o al menys no ho voleu reconèixer.

BÉ. A n'es tema que jo anava era tan sols a un que crec que és bastant important, la Convivència, ja que noltros es ciutadans l'estam roçant molt.

¿I què és això? ¿A què no ho sabeu?

Bé, si ho sapiguèssiu no faríeu aquests *paperillos* que feis i tendríeu un poc més de coneixement. No estariu només *al tanto* de veure quan un s'equivoca o no per fer-ho públic com quan un era *¡petit* que només cuava als altres.

¡Però si ja som homes! ¡A on anam!

Ara bé, lo que a jo m'agradaria és que en lloc de ficar-vos tant amb els temes urbanístics i altres, vos ajudàssiu un poc entre voltros. I així entre tots faríeu que les coses anassin molt millor; perquè d'aquesta manera que obrau pareix que només teniu comandera, i a vegades ens vé ben just a n'es nostre redol, i encara més si vos n'heu de cuidar de tots els felanitxers.

Sabeu quantes coses mal fetes hi ha i no les feim públiques.

I dedicau-vos més a discutir de temes com el de la construcció d'un camp d'esports, on hi hagi pistes per a córrer, natació i altres, ja que crec que per a molta gent, són temes molt més importants que els que ara estau tractant.

X. Z.

(Passa a la pàg. 7)

## Restaurante SES PORTADORES

(CASA PEDRO)

Ronda Crucero Baleares, sn. Tel. 575171 PORTO-COLOM  
SU RESTAURANTE DE CONFIANZA

Permanecerá cerrado todos los lunes  
excepto festivos, por descanso  
del personal

Se necesitan camareras para todo el año

## PINTURAS

### Adrover-Antich, C.B.

- Pinturas interior y exterior.
- Lacados y tratamientos de muebles y maderas en general.
- Colocación de moquetas, pavimentos y papeles pintados.

Talle: C. San Agustín, 19 - Tel. 582302

Part: C. S'Abeyador, 28 - Tel. 582374

Pº. J. Estelrich, 18 - Tel. 580645



## REBAIXES

en tr a la  
MODA  
de la

## TEMPORADA

C. de Sa Plaça, 12  
Tel. 581621



# informació local

## S'Estol d'Es Gericó

### CONVIDADA

S'Estol d'Es Gericó vol sumar-se enguany, quan es compleixen 25 anys del seu «baptisme», a les festes de Sant Antoni, les més populars de l'any. Per això, un cop acabades les Beneïdes, a la Plaça de Les Palmeres ferem un ball ben vi-tenc. Balls de s'Estol i ball per tothom que en vulgui. Nines, nins i majors vestits a l'ample o sense vestir. Tots hi estau convidats, no hi falteu.

## La Croada als residents de L'Hospital

Seguint una tradició començada devers els anys cinquanta, la Croada de l'Amor Diví, la diada dels Reis, obsequià un any més als residents de la Casa Hospici-Hospital amb un dinar.

I enguany, tal com s'esdevingué anys enrera, la Capella Teatina oferí abans un breu concert que es clo-gué amb el cant dels himnes de la Capella i a Felanitx.

Tot seguit i després que el P. Du-rán beneís la taula, els membres de la Croada serviren el dinar als resi-dents i rendiren visita a tots els que per circumstàncies diverses no po-dien esser presents al menjador.

## Llar de la Tercera Edat - Inserio

TEATRE.—Dimecres dia 18, assis-tència al teatre Rialto a l'obra d'En Xesc Forteza «Quin trutger». La sor-tida serà a les 17'30 del passeig d'Ernest Mestre.

També es prepara l'assistència, el dia 21, a la representació en el Tea-tre Principal de Ciutat de l'obra d'Ana Diosdado «Los ochenta son nuestros», interpretada per Amparo Larrañaga i Antonio Vico sota la di-recció de Jesús Puente. Per a infor-mació a Llar.

CONFERENCIA.—Divendres dia 20, a les 17 h., la doctora de la Llar Paula Grau parlarà sobre «Malalties més freqüents a la tercera edat».

ACTIVITATS PERMANENTS.—Aquestes s'han recomençades des-prés del parèntesi nadalenc.

GIMNASTICA.—També es comen-çarà aquesta setmana un curset de gimnàstica. Per a informació, a la Llar.

## El sorteig dels comerciants del carrer Major

Els números premiats de les pape-retes amb que han obsequiats di-versos establiments del carrer Ma-jor durant les passades festes, són els següents:

1er. premi, 40.000 ptes. al número 29.731.

2on. premi, 20.000 ptes. al número 14.675.

## Fogueró a la Plaça d'Espanya

Dissabte dia 21 a vespre, a la plaça de les Palmeres, a les 8 del vespre s'encendrà un fogueró, organitzat pels comerciants d'aquell indret. S'Estol d'Es Gericó amenitzarà el ball i hi haurà pa i vi de franc.

## Adoració Nocturna Femenina

Avui dissabte, a les 9 del vespre, a la capella de les Germanes de la Caritat, hi haurà Vigília d'Adoració Nocturna femenina.

# vida social

## NOCES

El dia 31 de desembre, a l'esglé-sia parroquial de Sant Miquel, s'uni-ren en matrimoni els joves Miquel Trias Capó i M.<sup>a</sup> Antònia Roig Bar-celó. Beneí l'enllaç Mn. Bartomeu Mateu, vicari de la parròquia de Muro.

Apadrinaren el nuvi la seva mare D.<sup>a</sup> Magdalena Capó viuda de Trias i el seu oncle D. Miquel Capó i a la núvia els seus pares D. Salvador Roig i D.<sup>a</sup> Maria Barceló.

Testificaren l'acta matrimonial, pel nuvi Bartomeu Trias, Anna Cal-vó, Margalida Quetglas, Pere Ferriol, Antònia Sabater i Pere Carbonell; per la núvia ho feren el seu germà Sebastià, Antònia López, M.<sup>a</sup> ApoHò-nia Barceló, Martí Roig, M.<sup>a</sup> Fran-cisca Barceló i Rafel González.

Un cop acabada la cerimònia, els

convidats es reuniren en un dinar que fou servit en el restaurant de Son Sant Martí.

## NECROLÒGQUES

El dia primer d'any entregà l'àni-ma a Déu a Felanitx, a l'edat de 90 anys i després de veures confortada amb els sagraments, D.<sup>a</sup> Maria Oli-ver Huguet Vda. de Vaquer. D.e.p.

Reiteram la nostra més sentida ex-pressió de condolència a la seva fa-mília i d'una manera especial a a se-va filla D.<sup>a</sup> Isabel Vaquer i fill polí-tic D. Josep Llopis.

Dia 31 de desembre descansà en el Senyor, a Ciutat, a l'edat de 88 anys i després de veure's confortat amb els sagraments, D. Bartomeu Bordoy Tauler (Enginyer). D.e.p.

Enviam la nostra més sentida con-dolència a la seva família, i d'una manera especial al seu fill D. Miquel i filla política Catalina Barceló.

## Agraïment

Els Comerciants i entitats bancà-ries que han intervingut en la iHu-minació nadalenca del carrer Ma-jor, volen agrair públicament a l'A-juntament de Felanitx la seva valuo-sa aportació i a les firmes «Eléctri-ca Mas-Nicolau» i tallers Jaume Roig la seva excel·lent disposició per a realitzar el projecte.

## Associació de Veïns i Propietaris de Portocolom

### AGRAÏMENT

L'Associació de Veïnats i Propie-taris de Portocolom, vol, agrair a l'Ajuntament de Felanitx, a la Con-fraria de Pescadors i quantes perso-nes hagin fet possible amb la seva col·laboració, l'arribada dels Reis a Portocolom.

Esperam poder tornar comptar amb vosaltres l'any que ve i així po-der mantenir un any més la iHusió dels nostres aHots.

Gràcies a tots.

SE NECESITA CHICO/A para lle-var contabilidad.  
Informes, Tel. 575945.

NECESITO COCHERIA o plaza de garaje.  
Informes, Tel. 580748

SE CERCA DONA per serveis do-mèstics.  
Informació, carrer Proïssos, 30 (de 12 a 14 h.).



## Margalida Manresa Huguet

Vda. de Miquel Vicens

va morir a Felanitx, dia 2 de gener de 1989, a l'edat de 90 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

A. G. S.

El seu fill Jaume, filla política Antònia Veny Juan; nétes Margalida i M.<sup>a</sup> Antònia; germà Mateu; nebots Pere Manresa i Catalina Adrover i els altres parents, vos demanen que volgheu enco-manar la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Son Morey, 4 (Ca'n Ramonet)

## Círculo Recreativo

Se convoca a todos los socios a la Junta General Ordinaria, que tendrá lugar el próximo día 15, a las 3 de la tarde, en el local social.

Asuntos a tratar:

- Aprobación balance 1988.
- Renovación de los siguientes cargos directivos:  
Presidente  
Contador  
Vice-Secretario  
Bibliotecario.  
Vocal 2.º
- Ruegos y preguntas.

La Junta Directiva

# cine principal

**Viernes 13, sábado 14, 9 noche y domingo 15 desde las 3**

Disfrute de lo lindo. Reir es sano. Fuera penas. Esto se consigue viendo

## Ensalada de gemelas y EL RECTOR

Un tema de actualidad con acción, drama y policías.

**Viernes 20, sábado 21, 9 noche y domingo 22 desde las 3**

## La sombra del testigo y Estamos muertos, ¿o qué?

PROXIMOS ESTRENOS: «FRENETICO» y «CORTOCIRCUITO 2».

## Canvis climàtics

La Terra està ancalentint-se massa i això pot provocar inevitablement la fusió d'una bona part del gel polar; l'aigua descongelada augmentaria exposament el nivell de la mar, posant en perill les concentracions humanes costaneres.

## Necesitamos JEFE BAR - CAFETERIA

## en Porto-Colom

DOMINIO INGLÉS

## INFORMES EN ESTA ADMINISTRACION

No hi ha solucions màgiques, així ho han afirmat els experts reunits a Hamburg per tractar aquesta qüestió. Sols podem evitar un mal encara major, però el mal ja està fet. Tot i el que diguin els científics, l'Home seguirà destruint inconscientment el seu entorn, sense pensar en les conseqüències que se'n poden derivar i sense reflexionar sobre l'herència que pot arribar a deixar a generacions futures. Està clar que no tenim remei!

RAMON TURMEDA

# ELECTRO-FRED

Empresa Autorizada por el M. de  
I. N.º 267

—**Servicio permanente.**

**Jaime I, 1, Zavellá, 14 - Tel. 580340**

**FELANITX**

**Necesito aprendiz electricista  
URGENTE!**

**SE ALQUILA LOCAL** en Porto-Colom, de 150 m2. y 200 m2. de terraza, en pleno centro comercial. Apto para cualquier negocio.  
Inf.: Tel. 581065

**O CASIO, VENDRIA TAULELL-  
MOSTRADOR** corbat, de caoba,  
amb vidres i miralls. 1'90 m.  
Informació: C/. de la Mar, 24. Tel.  
582165 Felanitx.

**SE NECESITA OFICIAL 2.º carpintería.**

Informes: C/. Escorial, s/n. Tel.  
650759 Campos.

**SE NECESITA MATRIMONIO**, en Felanitx, para atender cocina y bar de empresa. Meses junio, julio y agosto.  
Informes: Tel. 581266.

+

# Bartomeu Bordoy Tauler

va morir a Palma, dia 31 de desembre de 1988, a l'edat de 88 anys, havent rebut els sants sagraments i la Benedicció Apostòlica.

## Al cel sia

El seu fill Miquel; filla política Catalina Barceló; néta M.<sup>a</sup> Miquela; germans polítics, nebots i els altres parents, vos demanen que el tengueu present en les vostres pregàries.

**Casa mortuòria: C. Lluís Martí, 28 - 2on. PALMA**

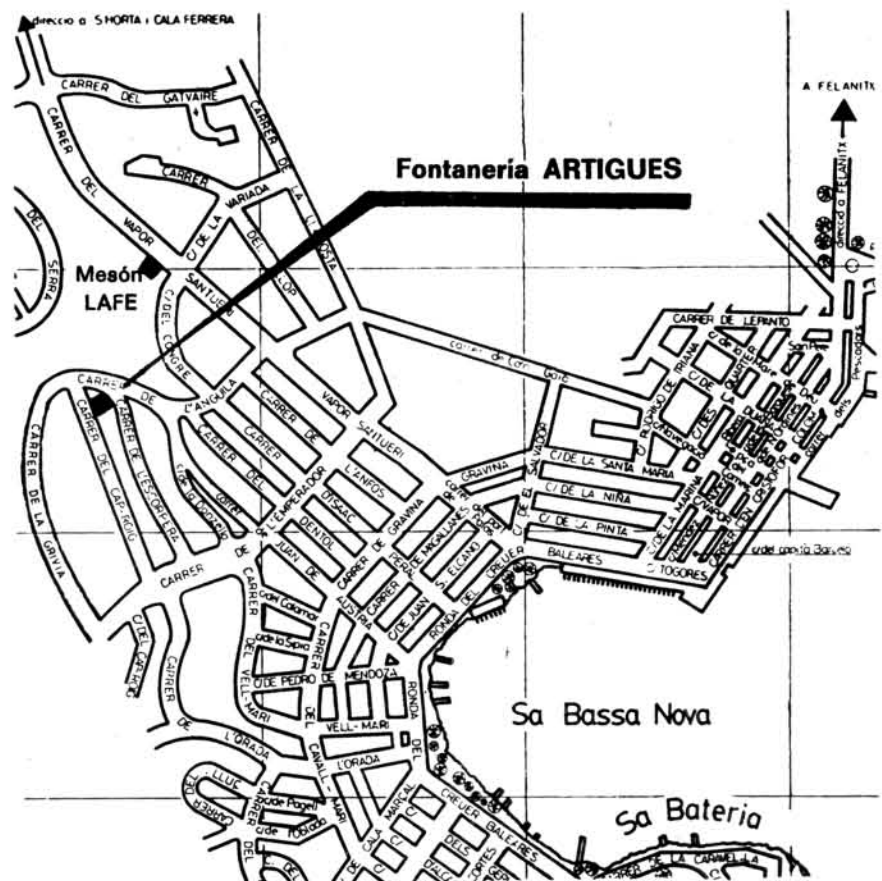
# Fontanería ARTIGUES

## ANTONIO ARTIGUES FLORIT

- Accesorios baño
- Riegos y piscinas
- Energía solar
- Saneamiento
- Instalaciones butano
- Calefacción

**Nuevo domicilio: C. S'Escórpera, 186 - Ca's Corso  
PORTO-COLOM**

EN FELANITX: Teléfono 581542





## La litúrgia

(Ve de la pàgina 3)

mateixa. Els cristians capaços de mantenir una relació directa amb Déu i de viure degudament el cristianisme al marge de l'Església deuen ésser una minoria: d'aquí la importància de la litúrgia. La litúrgia, ho repetesc, és la part visible de la vida religiosa, i és un tòpic que «menjam amb la vista». Si el fidel té la sort de topar amb una litúrgia adequada a la seva sensibilitat, troba aplanat el camí.

De tota manera, jo comprenc que, en aquest camp, no podem ésser gaire exigents. No és igual avui,

quan molts de temples no compten més que amb un capellà tot sol, que quan una parròquia com la de Felanitx se podia permetre el luxe de tenir-ne una dotzena i mitja. Però no és sols això. També hi ha un problema d'adaptació. La litúrgia, més potser que cap altre aspecte de la religió, s'ha d'adaptar a la cultura del poble i a la sensibilitat dels fidels a qui va destinada. Certes formes de litúrgia poden resultar incomprensibles als cristians d'avui, i per tant, inadequades. Molts estareu d'acord amb mi que la introducció de les llengües vernacles en la celebració de la missa i l'administració dels sagraments era de primera necessitat. Però també se-

ria un error oblidar que la religió opera amb el misteri, com ho seria renunciar a uns valors aconseguits gràcies a una llarguíssima tradició.

Modelar una litúrgia adequada als nostres temps i adaptar-la a cada comunitat particular és una empresa delicadíssima, que exigeix la perspicàcia, el tacte, la inspiració, el geni i la gràcia d'un artista. És evident, doncs, que jo no puc donar normes en la matèria. Em permetré, però, la gosadia de fer uns suggeriments, molt elementals, quasi de sentit comú, als responsables dels temples del nostre terme, per si els poden servir:

1r. No introduïeu, per un afany de modernitat, elements es-

tranyts a la tradició dins unes celebracions al capdavant tradicionals. Donaríeu lloc a una mescla d'estils de resultat perillós.

2n. Evitau allò que en l'argot teatral s'anomena *morillas*, és a dir, improvisacions afegides als textos originals. Se considera propi de mals actors. El celebrant ja disposa d'un espai (el sermó) a posta per a oferir el material propi que vulgui. Que no introduezca, doncs, de contraban a la resta de la missa. Teniu present també que l'auditori ve disposat a sentir un sermó, però no tres o quatre, per curts que sien.

3r. Suprimiu en principi les indicacions «podeu seure», «vos podeu posar drets», etc. Els assistents a missa són sempre els mateixos i ja saben com han d'estar en cada moment. Si hi ha qualche despistat, seguirà mecànicament la resta dels habituals. Només en el cas d'una celebració infreqüent, si se produeix una vacil·lació flagrant, sereu a temps de fer una excepció. Que tals indicacions són supèrflues, ho demostra el fet que hi ha celebrants que no en fan cap i arriben al mateix resultat.

4rt. No treteu d'emular els estils i les modes profanes per captar nous públics. Per ésser més clar: no intenteu fer la competència a les discoteques perquè perdreu la batalla: les discoteques en saben més.

i 5è. No altereu el llenguatge dels textos escrits. Són redactats d'un especialista. Si el missal diu «pau a la terra» no llegieu «pau a sa terra». Llegiu-ho tal com està escrit. Vos entendran igual i no irritareu els assistents sensibles a aquestes coses, que qualcun n'hi pot haver.

Disposau.

El darrer dels laics



MOD. CARLA

Me gusta.  
Por clásica  
y por moderna.

Cuerpo en madera maciza. Línea deslumbrante. Tiradores y barras doradas. Vitrinas de cristal biselado.

El más puro estilo, protegido para siempre con los más avanzados sistemas. Como el Poliéster acabado-espejo, que es brillo y limpieza para toda la vida.

Xey: Cocinas exclusivas, para ambientes exclusivos.

Los que van a más, vienen a Xey.



MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL



Plaza España, 16 - Tel. 581605 - FELANITX



mercado nacional de  
**ocasión**

Nuestro **Mercado Nacional de Ocasión** le ofrece siempre "ocasion de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

#### OFERTA DE LA SEMANA

R 18 GTD Fam.	PM-Z
R 18 GTS	PM-O
Ford Fiesta	PM-V
Supercinco	PM-AT
Supercinco GTL	PM-AF
R 9 GTD	PM-Z
R 21 TXE	PM-AN
R 6 GTL	PM-S
Dyane 6	PM-K
Seat Panda	PM-AB



F. MANRESA, S. A.  
Concesio. Renault  
C. de Campos, s-n.  
Tel. 581984-85



## II BIATLHON CIUTAT DE PALMA

### Assistència de tres atletes del C. Opel Felanitx

El passat divendres, 6 de gener a les 10 del matí, als voltants del Palau d'Esports de Ciutat, sota el patrocini de l'Excm. Ajuntament de Palma i el Club Cicliste Establiments, es desenvolupà la primera prova de les dues que componen aquesta competició.

Es començà per una prova a peu, a un circuit de cross d'uns 6 km. de recorregut. El primer lloc d'aquesta fou per Antoni Ramon, amb un temps de 18'13", seguit de l'atleta del Club Opel Felanitx, en Miquel Céspedes, amb 18'41". A continuació, sense descans, es disputà la prova ciclista, de 30 km. de distància, la qual no fou propícia pels corredors de Felanitx ja que no és la seva especialitat. Així mateix, obtingueren posicions acceptables a la taula general:

Miquel Céspedes (14) 1 h. 12' 47"  
Joan Huguet (20) 1 h. 18' 08"  
Victor. Martínez (24) 1 h. 25' 08"

El mateix dia, a les 9'30 del matí se celebrà a la Gran Via Asima la carrera de «Gran Fondo» de 20 km., coberts en 11 voltes al mateix circuit.

Hi va haver poca participació en la categoria senior, que aplegà només a vint atletes. La prova fou guanyada per un atleta de l'equip Fidípides, amb un temps de 1'07 hores.

Els participants felanitxers de l'equip Opel Felanitx obtingueren les següents posicions:

7.è. Sebastià Adrover 1'16 h.  
10.è. Miquel Nadal 1'22 h.  
11.è. Francesc Algaba 1'22 h.

Cal destacar l'actuació de Margalida Adrover, que arribà en tercera posició emprant un temps de 41 minuts per a cobrir la distància de 10 km., corresponent a la categoria femenina.

LLAMPET

### NECESITAMOS CHICA

para oficina y caja en Cala d'Or.  
Con referencias y carnet de conducir.

Dirigirse por carta con historial a Portosur, S. A.,  
C. Felanitx, 3 Cala d'Or.

## FOGUERÓ DE SANT ANTONI A PORTOCOLOM

Divendres dia 20 de gener, a les 20 h. a Sa Plaça de C'as Corso, i ambientat per:

### DISCO - SHOW JIMENEZ

Ball de bot amb S'ESTOL D'ES GERRICÓ  
i no faltaran glosadors.

Pa i vi de franc.

Es podrà comprar llangonissa i botifarró.

Organitza: L'Associació de Veïnats y Propietaris del Port.

Col·labora: L'Excel·lentíssim Ajuntament de Felanitx.

Vos esperam a tots. Se rifarà una porcella i 10 ensaïmades.

La Comissió Organitzadora, declina qualsevol responsabilitat.

## Bodega de Felanitx, Sdad. Coop. Ltda.

### ASSEMBLEA GENERAL

Es convoca els socis a l'Assemblea General, que tindrà lloc diumenge dia 15 de gener, a les 9'30 del matí en primera convocatòria i a les 10 en segona, en el saló d'actes de la Casa Municipal de Cultura, sota el següent ordre:

- 1 Lectura i aprovació, en el seu cas, de l'acta anterior.
- 2 Informe de gestió.
- 3 Precs i preguntes.

Felanitx, 2 de gener de 1989.

El Consell Rector

## CLINICA DENTAL

Dr. José Luis Bennássar Nicolau

Calle Jaime I, 4 A - Tel. 583121

FELANITX

HORAS CONVENIDAS

## Cartes al director

(Ve de la pàgina 7)

### SOBRE LA CAVALCADA DELS REIS

Sr. Director: el passat 5 de gener presenciarem el pas pels carrers de la nostra ciutat de la comitiva de SS MM els Reis d'Orient, i molt a pesar nostre hem de dir que quedàrem bastant decepcionats. Pensàvem que el nostre Ajuntament, que darrerament es gasta notables quantitats de diners en exposicions i altres ens hauria preparat una cavalcada un poc més digna d'un poble que diu tenir títol de ciutat, capaç de satisfer la il·lusió que aquest dia envolta a petits i grans.

Ja el cercaviles del dia de la recollida de les cartes, amb tanta pancarta, semblava més una manifestació política que el pas d'una comitiva d'emissaris venguts de l'Orient. Per altra part, i a diferència de la majoria dels pobles, es troben a faltar la presència de cavalls i altre bestiar. Les carrosses, o eren les mateixes de fa un grapat d'anys o es tractava de simples tractors sense el més mínim engalanament. De vehicles «rent a car» no n'havíem vists tants mai de plegats. Manca fantasia i imaginació. On s'ha vist mai que una festa que patrocina i n'és responsable l'Excm. Ajuntament sigui anunciada amb simples fols escrits a màquina i passats per la multcopista? Com hi pod haver tanta improvisació?

El que sí pareix anar molt bé, són les baralles i disputes amb els orga-

SE NECESITA OPERARIO de 16 a 18 años para trabajar en cristalería.  
Informes, Tel. 580566.

PRECISAMOS SEÑORA O SEÑORITA para trabajo de oficina, mecanógrafa con un mínimo de 250 pulsaciones. (Abstenerse si no las alcanzan).  
Informes, Tel. 580496 (mañanas).

SE NECESITA OPERARIO con carnet de primera.  
Informes, Paseo Ramon Llull, 32, Tel. 580837.

nitzadors de la festa a Portocolom; cosa incomprensible ja que es tracta de gent del mateix partit. Enguany els qui anaren a esperar els Reis a n'Es Port no poderen ser a temps a l'arribada de SS. MM. a Sa Font; l'hora pràcticament coincidí.

Es feina del senyor batle, de la senyora Picó i altres, fer el que pertوقي per donar a aquesta festa la dignitat i lluïment que mereix. No ha de ser necessari recordar-els-hi que ocupen el seu càrrec per pròpia voluntat; i per cert no de forma desinteressada.

Uns amics de la festa dels Reis

## La festa de St. Antoni

(Ve de la pàgina 1)

N'APOLLONIA PARRA.

L'entrega de premis es farà a l'esmentada plaça, un cop acabada l'actuació dels grups de dansa.

Aquesta festa, com ja sabeu, des de la seva revitalització, corre sota l'organització de la Croada de l'Amor Diví i el patrocini de l'Ajuntament.

SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL en centro CALA MURADA, para peluquería o souvenirs.  
Informes: Tel. 573206.

VENDO MOBYLETTE usado.  
Informes, Tel. 581488.

A 3'5 Km. DE CALA DOMINGOS, SE VENDEN 4 CUARTERADAS. 28.000 m<sup>2</sup>, magnífica vista al mar, con muchos árboles: naranjos, limones, algarrobos, etc. Con pozo propio, rodeado de pared, con pequeña caseta. Lugar muy tranquilo. Precio 4.000.000.  
Informes, Tel. 552227.

### EXCÉS D'ORIGINAL

Per excés de material ens veim obligats a deixar algunes informacions i comunicacions per a la propera edició, entre elles, la referència a la darrera plenària municipal i algunes cartes al director.

Demanam excuses als lectors i comunicants.

## TITULADOS UNIVERSITARIOS

ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES,  
DERECHO, ECONOMICAS, ICADE,  
CUNEF, INFORMATICA, CIENCIAS,  
MATEMATICAS

Grupo Bancario español de reconocido prestigio precisa Titulados Universitarios, con vocación comercial para ocupar, a medio plazo, puestos de Directivos en su red de Oficinas de la Comunidad Autónoma de Baleares y en particular en las plazas de MANACOR, FELANITX, CALA D'OR, CALA MILLOR y ARTA. Los candidatos deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Estar en posesión de una de las titulaciones indicadas.
- Edad no superior a 30 años.
- Servicio militar cumplido.
- Idioma conversacional a nivel medio.

Se valorarán el expediente académico y la experiencia profesional anterior.

Los interesados deberán enviar Curriculum Vitae, fotografía reciente y expediente académico en sobre dirigido a «DIRECCION REGIONAL DE BALEARES - SECRETARIA TECNICA - Apartado de Correos núm. 902 - PALMA DE MALLORCA».

El plazo de admisión de solicitudes finalizará el 31 de Enero de 1989.

# instantáneas en GADGETS



**Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.  
Servicio permanente 24 horas**

• Un joven pintor felanitxer con una larga experiencia y excelente trayectoria, RAFAEL JOAN, fue seleccionado por la sección «El Cuadro de la Semana» del suplemento/revista «BRISAS» la pasada semana, una página que cuida Cati Serra. «... Rafael Joan ha conseguido transportarnos a este mundo suyo que ahora nos muestra en la galería «FERRAN CANO». En esta exposición, realizada después de un viaje a Marrakesch, nos encontramos con muchas imágenes que de una forma personal y al tiempo tradicional se ocupan de sensaciones...».

«Un pintor que trabaja la luz, la materia, las veladuras, el trazo rápido y la atmósfera como sólo un auténtico pintor sabe hacerlo».

• Si no me equivoco el poeta felanitxer JOAN MANRESA acaba de ser fichado por «FELANITX-RADIO». Un programa muy suyo. Música mediterránea.

• El C.D. FELANITX jugó un GRAN PARTIDO frente al CALA D'OR. El último gol que sentenciaba a su favor el encuentro fue antológico, una maravilla.

Pero la rivalidad comarcal no terminaba ahí, el próximo domingo se desplaza a la ciudad vecina: Un MANACOR-FELANITX que puede resultar muy emocionante, vista la escasa diferencia entre ambos equipos en la tabla de clasificación —un solo punto—.

El árbitro designado es CAMARA PERONA. Un conocido y veterano trencilla que suele tirar a caserillo. Lo malo para el Felanitx son las tarjetas que motivarán alguna baja en el equipo inicial por sanción, y esto traerá consigo una remodelación del equipo.

• La COMUNITAT AUTONOMA BALEAR debe ser el culo del mundo, con perdón. Me entero de que el Congreso aprobó el otro día la participación de las comunidades autónomas en los Presupuestos del Estado. La indignación me invade. Así que la *Andalusia* de González, Guerra y Pepe de La Borbolla (famoso por sus gambateos) se llevará 269.000 millones de pesetas, la *Catalunya* de Pujol 143.000 idem., la *Xunta Gallega* 117.000 milloncitos y así sucesivamente hasta llegar a nosotros los pobres baleares que percibiremos ¡tan sólo! 1.525 milloncitos de nada. Somos los que menos vamos a recibir de *Madrid*. Ya digo somos el...

• Y como estoy de mala uva les voy a hablar de los REYES MAGOS: «El mejor regalo que podían hacer a los niños sería dar una soberana paliza a los padres». Así en

el buen sentido de la palabra.

• Ya nadie se acuerda del accidente —menos el pobre chaval y su familia— que tuvo lugar hace unos meses cerca de «ES TORRENTO». Ya saben, hubo manifestación y todo, pues nada. Ha pasado el tiempo y nada de nada. Ir a «Es Torrentó» de día, a pie, ya es mala cosa. Ya me dirán de noche, y hay chicos que entrenan con luz artificial, anochece temprano, se nota ¿no? Bueno, no se han tomado ninguna clase de medidas. Ni señales de tráfico ni luz exterior que ilumine la entrada debidamente... Pues, hasta el próximo percance.

• Según un informador nuestro, de fiar, nos enteramos del pelizco que les cayó a dos felanitxers en el SORTEO de la LOTERIA DEL NIÑO. P.J. VAQUER «RAÜLL» y PEPE CIRIA, ganaron 20 MILLONCEJOS por barba.

• En el «CINE PRINCIPAL» este fin de semana tenemos la oportu-

nidad de ver «ENSALADA DE GEMELAS» («Big business») una divertida comedia con dos actrices muy cotizadas en USA, se trata de BETTE MIDLER y LILI TOMLIN, tanto monta... Se trata de una historia de dos parejas de gemelas que son cambiadas al nacer, se arma un follón de mil demonios... Dos son compañía, cuatro ya es un lío. Como es de buen suponer, las dos asumen los «cuatro» papeles protagonistas. De complemento «EL RECTOR» («The Principal») se trata de un profesor que es «castigado» a ser el rector de una universidad marginada, donde lo que menos se hace es estudiar: violencia, droga, robos, ataques sexuales... Vamos todo el repertorio. La papeleta para nuestro protagonista JIM BELHUSI es harto problemática, pero cuenta con la ayuda del actor de color LOU GASSET jr.

JORDI GAVINA

## Funeraria FELANITX C.B.

**Servicio permanente las 24 horas**

C. Sa Llana, 15 - Tel. 580448 y 1ª. Volta, 167 - Tel. 581144 FELANITX



Comunica al público que el número premiado con la cesta navideña (sorteo del 5 - 1 - 89) es el 9731, y ha correspondido a D.ª Bárbara Adrover de Felanitx.

**Call 17**  
ENGLISH SCHOOL

**Mejorar su inglés este invierno**  
Se ofrecen plazas limitadas a varios niveles

Información y matrículas en Carrer des Call, 17  
domingo 15 de enero, de 10 a 13 y de 14'30 a 17'30 h.  
teléfono 582668



**Margalida Barceló Artigues**

Vda. de Bartomeu Barceló (Xim)

que morí a Felanitx, el día 11 de gener de 1989, a l'edat de 90 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

**Al cel sia**

Els seus fills Apol·lònia, Esteve i Jaume; fills polítics Isidre Urrea, Catalina Morlà i Catalina Mateu; fillol Llorenç Barceló; néts i els altres familiars, vos demanen que la tinguem present en les vostres pregàries.

Casa mortuòria: Son Maimó (Ca N'Urrea)

**25 anys enrera**

Ja hem posat fil a l'agulla a l'any 1964, per transcriure, en punts i en bones, l'actualitat de la nostra contrada durant aquell any i fer-ne memòria.

El Director ens ha advertit, com a primícies del gener de 1989, que el «FELANITX» se distribuirà a 65 pessetes exemplar. Fa 25 anys se venia a 2 pessetes.

¡Qui ho ha vist i ho veu!

A les primeries de l'any 1964, seguia en antena «Radio Juventud de Felanitx», en els locals de l'antiga Caixa Rural.

La línia del ferrocarril estava servida per automotors.

També seguien les exclusives d'autocars Felanitx-Palma, per Campos i Porreres. Com les de Felanitx-Porto Colom i Felanitx-Manacor.

La Clínica local «Virgen de San Salvador» va fer aquets servicis, durant l'any anterior 1963: Accidentats i Raigs X: 1.145. Intervencions quirúrgiques 30. Servicis de comare 90. MOVIMENT PARROQUIAL 1963

Matrimonis, 64.

Naixements: Nins 97 i nines 74.

Defuncions: homes 55; dones 59.

Hi va haver un augment de 57.

CINES

Hi havia 2 cines en actiu: El Principal i la Protectora.

Alguns dels títols que es projectaven eren: «La Gata Negra», «Un dia en las Carreras», «El Gladiador Invencible», «Canción de Juventud», «Margarita Gautier», etc.

D'ALLAVORS

SE NECESITA CHICA con nociones Peluqueria.

Inf.: Tel. 581257





## FUTBOL

## 3.ª DIVISION

## Otro partidazo del C.D. Felanitx, que batió al Cala d'Or

## Felanitx, 3 - Cala d'Or, 1

Menos espectadores de los esperados en una tarde increíblemente invernal.

FELANITX.—Parera (3), M. Riera (2), Juan (3), Valentín (3), Llull (3), Gallardo (3), Teruel (3), Pont (3), Mut (3), Rial (3) y Agustín (2). En el min. 88 Sagrera (s.c.) entró por Teruel.

ARBITRO: Arbitraje del colegio Verdejo Parra. Estuvo discreto. Pudo influir en el marcador, dejó de sancionar en el minuto 7 un penalti a Mut. En cambio, señaló uno al cuadro visitante en el minuto 40 a su favor. Mostró tarjetas amarillas a Villa, Pont, Bernat y Llull.

GOLES: 1-0, minuto 30: Rial peina de cabeza y Mut a la media vuelta marca. 2-0, minuto 64: gran jugada de Gallardo, que centra sobre Llull, quien finalmente envía el balón al fondo de las mallas. 2-1, minuto 68: disparo desde fuera del área de Mesquida y, pese a la gran estirada del guardameta local, se cuela por la escuadra. 3-1, minuto 84: Teruel, de tiro raso.

Este tercer gol fue de auténtica exhibición. Dejando a los espectadores atónitos.

COMENTARIO: Primera parte de dominio total del Felanitx, que buscó con ahínco la victoria. El conjunto visitante defraudó un tanto, ya que acudió a Es Torrentó en plan conservador.

En el minuto 40 el guardameta Parera detuvo un penalti a Nacho, terminando esta primera mitad con el resultado de uno a cero, que fue, a decir verdad, justo.

En la segunda parte, el conjunto felanitxer siguió atacando, buscando constantemente la victoria de la forma más abultada posible, cosa que se vino abajo a raíz del gol visitante. Esto produjo unos momentos de nerviosismo en el banquillo del cuadro local. A consecuencia de este desconcierto vino un balón a la cruceta por parte de Mezquida, que pudo haber dado una vuelta al partido, pero, la verdad sea dicha, el Felanitx tuvo más ocasiones de gol con las que podría haber aumentado su marcador, por lo que, visto friamente el partido, la victoria se nos antoja corta.

El campo de Es Torrentó presentaba un bonito aspecto, ya que había muchos aficionados, tanto de un conjunto como de otro; la tarde también acompañaba, ya que lucía un sol primaveral; la hinchada local salió muy satisfecha.

En principio estaba designado para este encuentro el señor Navas Casals, una designación que se antojaba poco consecuente, ya que este señor tuvo en su día problemas con el equipo local. Su sustituto, Verdejo Parra, pese a ser considerado un buen colegiado, no supo estar a la altura del partido.

Y el próximo domingo otro partido

con mucha miga, de gran rivalidad en «Na Capellera»: MANACOR - FELANITX.

MAIKEL

## 2.ª REGIONAL

ESPORLES, 0 - CAS CONCOS, 1

CAS CONCOS.—Huguet, Zamorano (Torres), Risco, Adrover, Uguet, Obrador, Barceló, Adrover, Rosselló (Fiol), J. Julià i Lluc.

ARBITRE.—Sr. Contreras Soto. Correcte. Mostró targetes grogues a B. Adrover i a G. Adrover, per protestar.

GOL.—Minut 57: Treu de porta Uguet, rep Rosselló i passa sobre Llull que, de perfecta «vaselina» aconsegueix l'únic gol del partit.

COMENTARI.—Bona actuació del conjunt concarrí en el camp d'Esportes on Vilar desplega una tàctica força encertada basada, sobretot, en la remodelació de la defensa i en un reforçament al centre del camp.

Uguet i J. Julià, que no eren habitualment titulars, foren dues peces fonamentals d'aquest esquema. D'altra banda, l'avançament de Llull fou decisiu per a aconseguir el gol de la victòria. Els locals no posaren cap mena d'emperò al triomf del Cas Concos que, tret de les primeres fases del partit, fou superior al conjunt local. Cal destacar l'esperit de lluita dels concarrins i la companyonia de què feren gala al llarg del matx. Amb aquest resultat, els homes de Vilar augmenten el compte de positius fins a tres. I diumenge, a les tres i mitja, reben el penúltim classificat: C. D. LLOSETENSE. Si pren bé, és una bona ocasió per millorar el golaveratge.

G.

S'HORTA, 1 - MINERVA, 0

¿LA CARA EL ESPEJO DEL ALMA?

Por la mínima venció el S'Horta al colista, con muchos más apuros de los previstos. Se esperaba la goleada, pero el rival se defendió con «uñas y dientes» hasta el final del partido. Si la cara es el espejo del alma, los visitantes la tenían de pocos amigos. El árbitro ya conocía antecedentes y en muchas fases del encuentro se hizo el sueco, no quiso complicarse la existencia, cosa que nos parece totalmente lógica, sufriendo —tan sólo— agresiones verbales.

Los visitantes de «Son Banya» tuvieron su gran oportunidad en el primer tiempo de adelantarse en el marcador. El S'Horta fue castigado con un penalti, pero el encargado de lanzar la máxima falta puso tanto empeño y fuerza que lo tiró fuera.

El encuentro entró en una fase de dureza que el colegiado no supo cortar.

El S'Horta sin hacer nada del otro jueves en la segunda parte dominó más y se hizo con la victoria,



## ATLETISME

## II Cursa Popular Escola Nova. Porreres

Gran participació, temps molt agradable i bona organització a la cursa atlètica celebrada a Porreres el diumenge passat.

La cinquentena d'atletes felanitxers (48 d'ells pertanyen al Joan Capó) aconseguiren els excel·lents resultats que, per les vegades que es produeixen, ja no són massa notícia:

## INICIACIÓ

Masc.—2. Andreu Vicens, 3. David Maimó, 6. Marcos Díaz, 7. Miquel Angel Fontanet.

Fem.—2. M.ª Antònia Soler, 3. M.ª del Mar Vadell, 5. Apollònia M.ª Albons.

## BENJAMÍ

Masc.—1. Llorenç Páramo, 7. Miquel Angel Sánchez, 8. Andreu Maimó.

Fem.—10. Aina M.ª Sánchez.

## ALEVI

Masc.—2. Joan V. Maties, 3. Andreu Páramo A., 4. Laureano Barbero, 5. Julià Vadell.

Fem.—2. Mari C. Adrover, 3. Pilar Perales, 7. M.ª Angeles Perales, 8. Azucena Sánchez.

que era lo importante al fin y al cabo.

EL GOL.—(1-0) Min. 66.—Se saca un córner y Bennásar se anticipa a la defensa y consigue batir al meta forastero.

S'HORTA.—R. Roig, Rito, Manolo, Guiem, J. Pinya, Gaspar Muñoz, Dino, Vacas, J. Ramón, Tolo y Bennásar.

El próximo domingo el S'Horta juega fuera, en Lloseta, donde puede conseguir algo positivo si se empuña. ALTURA - S'HORTA.

J.

## JUVENILES

C.D. FELANITX, 2  
RAMON LLULL, 2

Buen partido el realizado el pasado domingo en el campo de Es Torrentó, pero mejor fue el juego realizado en la segunda mitad del encuentro, donde pudieron igualar el encuentro cuando estaba perdido por 2-0.

El colegiado de turno mostró tres tarjetas amarillas a los jugadores locales. Los goles felanitxers fueron marcados por Javi Muñoz, uno de los cuales de penalty.

Hace unas cuantas semanas que hubo cambio de entrenador en esta categoría según informaciones recibidas, M. Alonso presentó la dimisión, y acto seguido se hizo cargo del equipo Xisco Juan. Desde estas líneas le deseamos una provechosa y duradera estancia en el Club felanitxer.

## INFANTILES

AVANCE, 4 - FELANITX, 0

ALINEACION. — Galmés, Matas, Juanpe (Tomeu), Matos, Acosta, Evaristo, Xisco, Marín (Fiol), Basi, Pons y Herrero.

Jugaron un pésimo partido, probablemente el peor de la temporada, hasta el momento, el pasado sa-

## INFANTIL

Masc.—1. Raul Ferrer, 2. Xisco Monserrat, 3. Andreu Páramo N., 8. Oscar Ferrer.

Fem.—6. Teresa Sánchez.

## CADET

Masc.—3. Tomàs Sánchez, 9. Ismael Ferrer.

Fem.—2. M.ª Antònia Crucera.

## JÚNIOR

Masc.—5. Llätzer Sánchez.

Fem.—1. Maribel Obrador.

## VETERANS

2. Sebastià Adrover.

## ABSOLUTA FEMENINA

4. Margalida Adrover.

### Antoni Peña, mínima Nacional

En el control que tingué lloc en el «Príncipes de España» el passat dissabte, el felanitxer Antoni Peña (C. A. Pollença), a més de guanyar la prova de 3.000 m. ll. amb 8'22"6, aconseguí mínima per anar al Campionat Nacional Júnior de pista coberta.

A la mateixa jornada, el marxador Llätzer Sánchez (Joan Capó) quedà tercer als 5.000 m. marxa amb un temps de 24'37"5.

### MARGALIDA ADROVER, SUBCAMPIONA DE BALEARS DE GRAN FONTS

El dia dels Reis es va fer el Campionat de Balears de Gran Fons que, a la categoria femenina, es disputà damunt 10.000 metres; Margalida Adrover (Joan Capó) es classificà en 2on. lloc.

badó en Artá, un partido jugado a lo «señorito» y sin ganas. Sería conveniente que los jugadores, se cogieran el juego más en serio y volvieran a jugar como lo hacían anteriormente, con ganas y bien.

## ALEVINES

OLIMPIC MANACOR, 7  
FELANITX, 0

ALINEACION. — Lupa, Peti, Esteban (Uguet), Carlos Cerro, Pirelló, Francis, Nico, Estrella, Oscar y Miguel Angel (Cosme).

A pesar de que jugaron todo el tiempo a la defensiva, nada pudieron hacer para evitar que el equipo manacorense, muy superior en todo, por cierto, les encajara siete goles. Por los resultados obtenidos hasta el momento desde principios de la temporada, se puede ver perfectamente que la categoría les es muy superior y además y una cosa muy importante es que les falta mucha picardía a la hora de luchar un balón en el terreno de juego.

GORI VICENS

CERCAM UNA AL·LOTA amb carnet de conduir per cuidar casa i nins, unes 6 h. al dia.

Inf: a aquesta Administració



## Coloms a la Sala

### LES SUBVENCIONS DE L'APDP

La nota apareguda a la Informació Local d'aquest setmanari la setmana passada i que explicava la DONACIÓ D'UN QUADRE D'EN NICOLAU FORTEZA a l'Ajuntament ha fet que expliquem una mica com es donen les subvencions a l'Ajuntament.

Ja sap tothom el «regal» que feren a l'Ajuntament a Sa Punta, que va ser una presa de pèl. El «regal» d'En Nicolau Forteza també té un preu en pessetes.

Aquest senyor, que ens mereix tots els respectes, va editar un catàleg amb el nom d'Ajuntament de Felanitx a primera plana per fer una exposició per vendre quadres a la Casa de Cultura. No sabem quin tant per cent de les vendes correspon a l'Ajuntament, però el que sí és cert és que l'Ajuntament ha pagat aquest catàleg i ha costat 116.166 pessetes. No sabem que mai l'Ajuntament hagués subvencionat quadres que es posen a la venda. Aquest mateix senyor va demanar recentment una subvenció a l'Ajuntament de Felanitx per editar-se un llibre sobre la seva trajectòria pictòrica i el dia 12 de desembre l'Ajuntament de Felanitx li va donar una subvenció per aquest fi de 262.500 pessetes, que suposam que també es posarà a la venda o no, ens és ben igual. El que queda clar és el preu del «regal». La «donació» ens ha costat als felanitxers 378.666 pessetes i no ens agrada que diguin que donen res quan aquest donar té un preu tant alt, com tampoc ens agrada que subvencionin amb diners públics coses per un benefici personal. Digau les coses així com són i si trobau que això és just, endavant!

I l'altre extrem de la qüestió és la subvenció demanada pel nostre grup per fer una revista de caràcter local. Demanarem una subvenció el mes d'octubre i diguerem que la revista es vendria a cent pessetes. Ens denegaren la subvenció perquè l'Ajuntament no subvenciona revistes que es venen. Com hem vist l'Ajuntament subvenciona quadres que es venen i llibres que es venen i partits de futbol que es paga l'entrada i..., però revistes que fa la sol·licitud el grup dels Coloms, no. Molt bé, demanarem la subvenció altra vegada el mes de novembre i la demanarem per una revista de caràcter local i gratuïta. El mes de desembre, el mateix dia que donaren 262.500 pessetes al Senyor Forteza per qüestions personals, ens denegaren la que havíem demanat nosaltres, sense cap motiu, és a dir perquè el sol·licitant

## Agrupació Socialista de Felanitx AP no farà inversions a Felanitx l'any 1989

El grup governant del nostre Ajuntament, AP, ens va passar, el penúltim dia de 1988, el seu PRESUPOST de 1989.

Quan es va produir el «Matrimoni» AP-PDP no es va donar cap tipus de programa ni explicació de com actuaria el grup nou d'AP. I tots els felanitxers esperàvem que amb els pressuposts vendria una explicació i un programa d'actuacions de manera que tots podríem saber que es farà per a Felanitx aquest any.

Res de tot això vèrem. El Pressupost no varia quasi gens respecte a tots els anys anteriors. Sembla que només els funcionaris han ajustat els ingressos i despeses segons l'any anterior i ja està.

Per una part queda demostrada la intenció del Grup Governant respecte a racionalitzar les despeses que ja hem dit alguns anys. No tan sols no volen controlar les despeses, sinó que encara al 1989 les augmenten. Nosaltres ja hem dit molts d'anys que si es controlàs tot d'una millor manera, disposaríem de més doblers per a inversions.

I aquest darrer aspecte, el d'inversions, és el que volem explicar als Sectors Afectats del nostre Terme, que al final repercut a tots els felanitxers.

Si analitzam aquesta part del Pressupost per a 1989 podem quedar tots ben freds. Aquest any només pensen invertir 80 milions i més per realitzar coses que ja estan decidides de l'any 1988, com pot ser el vial del polígon 4.

Ja sabem que ells confien amb un superàvit perquè després sembli que surten coses de l'aire del cel. I és veritat, del 1988 també hi haurà, per la seva mala gestió, un bon superàvit.

Però el que és important és que el Grup d'AP vol comprar uns terrenys per fer un Polígon Industrial; que de la seva realització tots en sabem la urgència. I el grup d'AP no ha pensat INVERTIR RES dins

era el grup de COLOMS A LA SALA. No volem dir res més, serà el jutge que tindrà la darrera paraula, no tenen vergonya aturar per raons ideològiques una de les poques iniciatives que hi ha a Felanitx, i encara tenen la barra de dir que presentem propostes!

Ens descuidàvem de dir que la subvenció sol·licitada per nosaltres és la única que han denegat.



## BASQUET

### Sota el signe de les faltes personals

17 jugadors del Joan Capó/Autocares Grimalt, eliminats en quatre partits.

#### RESULTATS

<i>Dia 4: Júnior masculins.</i>	
LA GLÒRIA/SANT JOSEP,	73
J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	64
<i>Dies 7, 8: Júnior masculins.</i>	
J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	42
GESA ALCÚDIA,	48
<i>Sèniors masculins.</i>	
SON SERVERA,	63
J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	66
<i>Juvenils femenines.</i>	
J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	30
JUV. MARIANA,	46
<i>Sèniors femenines.</i>	
J. CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	52
PINK,	43

#### COMENTARI

A la primera jornada de l'any nou s'establí un autèntic rècord negatiu pel que fa a les faltes assenyalades als equips felanitxers. Les juvenils acabaren amb tres jugadores en pista, els júnior amb 4 (després de 7 eliminats) i els sèniors perderen 4 jugadors i les sèniors, tres, xifres, totes elles, poc habituals en aquests dos equips.

El dimecres, els JÚNIORS havien donat un recital a Ciutat a la primera part en la que arribaren a avan-

aquest Polígon Industrial. On és el seu interès perquè els pocs industrials que queden puguin construir les seves instal·lacions a Felanitx?

També el grup d'AP va canviar de vot per adquirir el Cine Felanitx; ara ja el tenim, però tancat. S'havia dit que s'haurien de fer algunes inversions. No hi ha res previst als pressuposts en aquest aspecte.

Tenint un conseller d'esports d'AP de Felanitx, creïem que tendríem moltes inversions per esports tant a Felanitx, com a Porto-Colom a S'Horta o Cas Concos. Res d'això hem vist al pressupost de 1989.

Podríem anomenar molts més aspectes que són necessaris o urgents per al nostre Terme: com poden ser: Sanejar Porto Colom creant una depuradora i unes xarxes d'aigua. O millorar la plantilla d'operaris i funcionaris de l'Ajuntament.

Nosaltres fèrem moltes suggerències respecte a tots aquests aspectes i no n'han admesa cap.

Amb tot això, creim que ha quedat ben clar que el Grup d'AP no pensa fer gairebé res a l'any 1989. Jar-se per 19 punts (20-39). En el descans hi havia un favorable 29-40

en el marcador. La forta pressió de La Glòria i el seu millor encert en els tirs lliures, decantà finalment la victòria de part local. Però el partit deixà un bon sabor, tot el contrari del que passà en el de Felanitx, que es jugà el dissabte contra el Gesa-Alcúdia. Els nirvis, per la importància decisiva del resultat en el que pràcticament es jugava el 4rt. lloc que dona pas, a la vegada, a una lligueta dels millors, impedi- ren que l'encontre tingués un mínim de qualitat. Molts errors, poc encert i unes cistelles inhabituals i molt dures (es jugava en el camp de la pista de futbol on, a més, hi veien poc) expliquen el resultat tan baix, més propi d'una categoria inferior.

Pitjor sort tingueren les JUVE- NELS que comptaven amb només 6 jugadores en el moment de començar, i que, a partir del minut 9 de la segona part (26-25) quedaven amb 4 i en el minut 16 amb 3 (27-38). Això és que el partit havia començat força bé (8-0, 15-7 i 20-19 en el descans). Totes lluitaren fins a l'extenuació, però la manca d'efectius fou insalvable.

Magnífic èxit de les SÈNIORS ja que a la 1.ª volta havien estat batudes per aquest equip, amb una diferència de 20 punts. La primera part va ser dominada per les visitants (19-25), però en el segon temps la decoració canvià d'arrel, i en el final es produí la victòria que es pot qualificar de còmoda.

Sofriment fins al darrer segon en el partit de SÈNIORS masculins. Llevat d'uns pocs moments en el primer període, sempre el resultat va estar en contra, arribant a un desavantatge màxim de 12 punts (50-38 als 25 minuts). Varen haver de lluitar contra els locals, ben encertats, i contra l'àrbitre que ho veia bastant diferent, segons la part del camp on es produïen els fets. A falta de tres minuts hi havia encara el marcador favorable als locals (63-60), la qual cosa fa veure la intensitat dels darrers moments. Anomenarem, finalment, en un comentari que no ha tingut noms propis, al jugador clau d'aquest partit que no fou altre que el junior Guillem Amengual (23 punts, 20 rebots, 7 taps i una sola falta personal).

#### AQUESTA JORNADA

Un únic partit a Felanitx, el dels sèniors, que es jugarà el diumenge, contra el Campanet. Mentre, les juvenils femenines descansaran i els altres quatre equips juguen fora.

## Consulta de GINECOLOGIA

Dr. Arturo Gil Bretones

Col. 1902

Revisiones ginecológicas - Control de embarazo  
- Planificación familiar y Ecografía

C. Call, 17 Tel. 555981 (mañana) y 583441 (tardes)

Lunes, miércoles y viernes a partir de las 16 h.  
(consulta previa cita).

## Boutique PALMERAS

REBAJAS en moda y calzado

C. 31 de Marzo, 10 - Tel. 581513 FELANITX